

BUDGETBERICHT

Der Gemeinderat verzichtet aus ökologischen Gründen auf den Druck und den Versand des Budgetberichts 2024 in alle Flawiler Haushalte. Wer den Budgetbericht dennoch in Papierform erhalten möchte, kann ihn bestellen.

» SEITE 2

ALKHOLTESTKÄUFE

Im Auftrag der Gemeinde führte das Gesundheitsdepartement in den vergangenen Monaten in verschiedenen Betrieben Alkohol- und Tabaktestkäufe durch. Dabei wurde überprüft, ob die Jugendschutzbestimmungen eingehalten werden.

» SEITE 15



ERSTKLÄSSLERBEGRÜSSUNG

Die neuen Erstklässlerinnen und Erstklässler wurden im Sennrüttschulhaus mit einem gemeinsamen Singen offiziell begrüsst.

» SEITE 15

Strompreise steigen im Jahr 2024 auch in Flawil an



Die Flawiler Strompreise 2024 steigen im Durchschnitt um rund 13 Prozent.

FLAWIL Die Technischen Betriebe Flawil (TBF) haben die Strompreise für das Jahr 2024 publiziert. Ein durchschnittlicher Flawiler Haushalt bezahlt nächstes Jahr rund 210 Franken mehr für Strom. Der Grund dafür sind das anhaltend hohe Preisniveau am internationalen Energiemarkt sowie die Massnahmen zur Verhinderung einer Energieknappheit.

Die Stromkundinnen und Stromkunden im Versorgungsgebiet der Technischen Betriebe Flawil müssen im nächsten Jahr erneut tiefer in die Tasche greifen. Am Beispiel einer Fünfstübliwohnung mit Elektroherd, Tumbler und einem Maximalverbrauch von 4500 Kilowattstunden pro Jahr (Kategorie H4) steigt der Strompreis um rund 13 Prozent beziehungsweise um 4,2 Rappen pro Kilowattstunde. Das bedeutet bei diesem Beispiel monatliche Mehrkosten von 17.50 Franken.

Anhaltend hohes Preisniveau am internationalen Energiemarkt

Die Flawiler Strompreise steigen durchschnittlich um 1,95 Rappen pro Kilowattstunde. Der Grund dafür sind das anhaltend hohe Preisniveau am internationalen Energiemarkt, die höheren Preise

bei den Herkunftsnachweisen und die dadurch erneut gestiegenen Beschaffungskosten. Massnahmen zur Optimierung der Beschaffungsrisiken, die Anpassung der Beschaffungsstrategie sowie die Kündigung von Labels haben die Mehrkosten zwar reduziert. Sie konnten diese aber nicht kompensieren.

Gemäss heutigem Stand ist ab 2025 mit sinkenden Preisen zu rechnen. Doch der Preisrückgang wird langsam stattfinden.

Das anhaltend hohe Preisniveau am internationalen Energiemarkt wird auch in den kommenden Jahren Auswirkungen auf die Flawiler Strompreise haben. Allerdings nicht mehr so stark wie bisher. Gemäss heutigem Stand ist ab 2025 mit sinkenden Preisen zu rechnen. Doch der Preisrückgang wird langsam stattfinden. Wobei das Tiefpreisniveau der vergangenen zehn Jahre kaum mehr erreicht wird. Verlässliche Aussagen sind aufgrund der geopolitischen Lage und der weiterhin drohenden Energieknappheit noch nicht möglich.

Folgetext von Seite 1

Netzkosten steigen stark

Die vorgelagerten Netzbetreiber (Swissgrid, Xpo, SAK) erhöhen ebenfalls ihre Preise. Unter anderem steigen die Kosten für die Beschaffung der Netzverluste. Hinzu kommt eine erneute Preiserhöhung bei den allgemeinen Systemdienstleistungen (SDL). Neu ist zudem die Abgabe für Stromreserven an den Bund. Mit den 1,2 Rappen pro Kilowattstunde, welche alle Stromkundinnen und Stromkunden bezahlen müssen, werden die Kosten für die Massnahmen gegen die drohende Energieknappheit finanziert. Die Abgaben an die Gemeinde bleiben unverändert.

Begegnungsfeier für die Schüler ab der Mittelstufe

KIRCHE Im Alltag muss man sich immer wieder von vertrauten Situationen lösen und sich neuen Herausforderungen stellen, da hilft «Gott Vertrauen».

Im Rahmen des Freitagsgottesdienstes, welcher um 18.30 Uhr beginnt, wird mit den jungen Christen am 22. September 2023 ein Gottesdienst gefeiert. Diese Feier findet in der Kapelle der katholischen Kirche St. Laurentius in Flawil statt. Für den anschliessenden kleinen Apéro muss unbedingt noch etwas Zeit eingeplant werden.

Das Vorbereitungsteam freut sich sehr, wenn viele Kinder für diesen speziellen Kirchengang motiviert werden können. Barbara Näf-Geiger

ÄRZTLICHER NOTFALLDIENST FLAWIL/DEGERSHEIM/UZWIL

Allgemein **071 914 61 11**

Kinder **0900 144 100**
(CHF 2.90 / Minute ab Festnetz)

Aufgrund eines Bundesgerichtsentscheids (Geldwäschereigesetz) hat die Swisscom (und auch andere Anbieter) per 29. Juni 2020 die 0900-Nummern für sämtliche Anschlüsse von Grosskunden (inklusive persönlicher Mobilabos, welche über den Arbeitgeber abgeschlossen wurden) gesperrt. Deshalb bitten wir Sie, von einem Festnetztelefon oder von einem privaten Mobiltelefon anzurufen.

Impressum

Informationsblatt der Gemeinden Flawil und Degersheim

Gedruckt auf Profutura 70 g/m²,
100% Recycling-Papier, blauer Engel

Herausgeberinnen:

Gemeinde Flawil, www.flawil.ch
Gemeinde Degersheim, www.degersheim.ch

Auflage: 7100 Ex.

Verlag und Inserate: Cavelti AG, Gossau

Erscheinen: Das FLADE erscheint wöchentlich.

Nächste Ausgabe am 22. September 2023

Inserate- und Redaktionsschluss:

Donnerstag, 14. September 2023, 17 Uhr

Beiträge und Inserate direkt an:

flawil@cavelti.ch, degersheim@cavelti.ch

Todesanzeigen:

Inserateschluss Dienstag, 19. September 2023, 12 Uhr

Auch positive Nachrichten

Positive Nachrichten gibt es für die Stromproduzentinnen und Stromproduzenten im Versorgungsgebiet der TBF. Entsprechend den höheren Energiepreisen steigt auch die Rückvergütung für ins TBF-Netz eingespeiste Energie. Diese wird im kommenden Jahr mit 18,55 Rappen pro Kilowattstunde vergütet. Hinzu kommt bei der erneuerbaren Energie von Photovoltaikanlagen die zusätzliche Vergütung für die Herkunftsnachweise durch die Gemeinde Flawil. Mehr Informationen dazu sind auf der Website www.flawil.ch unter der

Rubrik «Aktuelles → Engagement → Energiestadt» zu finden.

Tarife 2024

Die Stromtarife 2024 sind auf der Website der Technischen Betriebe Flawil, www.tbflawil.ch, unter der Rubrik «Strom» einsehbar. Bei Fragen stehen die Mitarbeitenden der TBF unter der Telefonnummer 071 394 90 00 oder direkt am Empfang an der Wilerstrasse 163 zu den üblichen Bürozeiten zur Verfügung.

Budgetbericht 2024: Verzicht auf Druck, aber mit Bestellmöglichkeit

FLAWIL Der Gemeinderat verzichtet aus ökologischen Gründen auf den Druck und den Versand des Budgetberichts 2024 in alle Flawiler Haushalte. Wer den Budgetbericht dennoch in Papierform erhalten möchte, kann ihn bestellen. Der Budgetbericht 2024 sowie das Detailbudget werden am 26. Oktober 2023 auf der Website der Gemeinde Flawil aufgeschaltet.

Jeweils Ende Oktober haben alle Flawiler Haushalte den Budgetbericht der Gemeinde Flawil erhalten. Nun verzichtet der Gemeinderat aus ökologischen Gründen auf den Druck und den Versand des Budgetberichts 2024. Der Rat setzt damit ein Zeichen in Zeiten von Klimaerwärmung und drohender Energieknappheit.

Budgetbericht 2024 und Detailbudget im Internet

Der Budgetbericht 2024 wird am 26. Oktober 2023 auf der Website www.flawil.ch unter der Rubrik «Aktuelles → Dokumentationen» aufgeschaltet. Dort sind ab jenem Zeitpunkt auch das

ausführliche Budget 2024, der Abschreibungsplan sowie die Geldflussrechnung und der Investitionsplan abrufbar.

Bestellmöglichkeit

Wer den Budgetbericht 2024 in Papierform per Post erhalten möchte, kann diesen bestellen. Auf der Website www.flawil.ch wurde unter der Rubrik «Gemeindehaus → Online-Schalter» im Bereich «Ratskanzlei» unter der Bezeichnung «Budgetbericht 2024» ein Bestellformular eingerichtet. Der Budgetbericht 2024 kann aber auch per E-Mail gemeinde@flawil.ch oder bei der Ratskanzlei unter der Telefonnummer 071 394 17 60 bestellt werden. Der Versand erfolgt Ende Oktober 2023.

Der QR-Code führt direkt zum Bestellformular «Budgetbericht 2024» im Online-Schalter.



Horst Steinhauser verstorben

FLAWIL/ISNY Im Alter von 87 Jahren ist der Mitbegründer und langjährige Vorsitzende des Partnerschaftskreises Isny-Flawil, Horst Steinhauser, verstorben. Er war ein Mann, der für sein vielfältiges Schaffen über die Stadtgrenzen von Isny hinaus bekannt war.

Horst Steinhauser war ein Mann, der sich vielfältig ehrenamtlich engagierte. So war er Ehrenvorsitzender der Isnyer Kinderfestkommission. «Horst Steinhausers Verdienst als Vorsitzender der Kinderfestkommission für unser Isnyer Kinder- und Heimatfest ist nicht hoch genug einzuschätzen», würdigte Bürgermeister Rainer Magenreuter die Verdienste des Verstorbenen in der «Schwäbischen Zeitung». Das heutige Erscheinungsbild des Festes sei «massgeblich ihm zu verdanken».

Doch Horst Steinhauser wirkte auch über die Stadtgrenzen hinaus. Die «sehr lebendige Partnerschaft mit Flawil» trage ebenfalls die Handschrift Steinhausers, so Rainer Magenreuter wei-



ter. Die offizielle Städtepartnerschaft zwischen Isny und Flawil begründete Horst Steinhauser im Jahr 1997 mit. Er wurde sogleich Vorsitzender des Partnerschaftskreises und blieb es bis ins Jahr 2010. «Sein Herz hing an beidem und die Stadt Isny ist ihm sehr dankbar dafür», hob der Bürgermeister die zwei wichtigsten Bereiche hervor, in denen Horst Steinhauser in Isny und darüber hinaus tätig war.

Teilstrassenpläne Rössliweg und Mittelgassweg: Start des Mitwirkungsverfahrens

FLAWIL Im Rahmen der Legislaturziele 2021–2024 möchte der Gemeinderat, dass der Flawiler Bevölkerung ein Fusswegnetzplan zur Verfügung steht und die Fusswege signalisiert sind. Seit Anfang 2023 liegt ein Flawiler Fusswegnetzplan in digitaler und in gedruckter Form vor. Die heute der Öffentlichkeit offenstehenden Wege wurden auf die Karte übertragen.

Rückmeldungen aus der Bevölkerung zum Fusswegnetzplan haben ergeben, dass in den Überbauungen «Tonhalle» sowie «Oberdorfstrasse-Neugasse» gemäss rechtskräftigen Überbauungsplänen die Schaffung von öffentlichen Fusswegen vorgesehen ist. In beiden Fällen wurden diese jedoch noch nicht umgesetzt. Dabei handelt es sich um den Rössliweg und den Mittelgassweg. Der Rössliweg verbindet die Wilerstrasse mit der Rösslistrasse. Der Mittelgassweg ist die Fusswegverbindung zwischen der Mittelgasse und der Oberdorfstrasse. Die beiden Fusswegverbindungen sollen nun umgesetzt und als

Gemeindewege 2. Klasse klassiert werden. Der Gemeinderat hat die dafür notwendigen Teilstrassenpläne Rössliweg und Mittelgassweg genehmigt und für das öffentliche Mitwirkungsverfahren freigegeben.

Unterlagen liegen auf

Die Teilstrassenpläne Rössliweg und Mittelgassweg liegen im Gemeindehaus Flawil, Bahnhofstrasse 6, im 3. Stock beim Anschlagbrett des Geschäftsfelds Bau und Infrastruktur auf. Die Planunterlagen sind auch auf der Website www.flawil.ch unter der Rubrik «Aktuelles → Vernehmlassungen» (Link E-Mitwirkung) zu finden. Das öffentliche Mitwirkungsverfahren dauert vom 18. September 2023 bis 2. Oktober 2023. Daran können alle teilnehmen. Stellungnahmen sind bis spätestens 2. Oktober 2023 via E-Mitwirkung (www.flawil.ch unter «Aktuelles → Vernehmlassungen»), per E-Mail bau-infrastruktur@flawil.ch oder auf dem Postweg an Gemeinde Flawil, Geschäftsfeld Bau und Infrastruktur, Bahnhofstrasse 6, 9230 Flawil, einzureichen. Im An-

schluss an das Mitwirkungsverfahren werden die Teilstrassenpläne Rössliweg und Mittelgassweg nochmals bearbeitet, durch den Gemeinderat genehmigt und anschliessend während 30 Tagen öffentlich aufgelegt.



Ausschnitt aus dem Flawiler Fusswegnetzplan: Die Nummer 34 ist der Rössliweg, die Nummer 58 der Mittelgassweg.

Flawiler Preis 2023 an Night Music Flawil verliehen



FLAWIL Der Flawiler Preis 2023 wurde an einer eigenständigen Veranstaltung in der Parkanlage Lindengut an Night Music Flawil verliehen. Der Gemeinderat würdigt damit das langjährige Kulturschaffen und vor allem das vielfältige Musikangebot, welches Night Music Flawil Jahr für Jahr den Einwohnerinnen und Einwohnern von Flawil und der Region anbietet. Unser Bild zeigt Gemeinderat Edi Hartmann (links) mit dem Vorstand des Vereins Night Music Flawil.

BAUGESUCHE

Die rechtsverbindlichen amtlichen Publikationen der Gemeinde Flawil werden seit 1. Januar 2020 auf der Publikationsplattform des Kantons St.Gallen (www.publikationen.sg.ch/amtliche-publikationen) veröffentlicht. Die Publikationen erscheinen auf freiwilliger Basis weiterhin auch im FLADE-Blatt, allerdings ohne Rechtsverbindlichkeit.

Öffentliche Auflage vom 18. September 2023 bis 2. Oktober 2023, Rechtsmittel gemäss Art. 153 ff. Planungs- und Baugesetz (PBG). Beim Geschäftsfeld Bau und Infrastruktur (Gemeindehaus, Anschlagbrett 3. Stock) können folgende Baugesuche eingesehen werden:

François Jean-Baptiste und Engeli Imper Sibylle, Kronenstrasse 15, 9230 Flawil; Baugesuch Nr. 181/2023, Sanierung und Umbau Wohnhaus, Sanierung Sichtschutz und Terrasse, Grundstück Nr. 438, Vers.-Nr. 664, Kronenstrasse 15, Flawil

Hungerbühler Stefan, Gupfengasse 4, 9230 Flawil, und **Walther Michael**, Büelstrasse 58, 9630 Wattwil; Baugesuch Nr. 186/2023, Fassadensanierung (Gupfengasse 4 und 6) und Ersatz Gasheizung durch Luft-Wasser-Wärmepumpe (Gupfengasse 6), Grundstück Nrn. 606, 991, Vers.-Nrn. 949, 950, Gupfengasse 4 und 6, Flawil

Stricker Immo AG, Magdenauerstrasse 31, 9230 Flawil; Baugesuch Nr. 190/2023, Neubau Sole-Wasser-Wärmepumpe mit drei Erdsondenbohrungen (Ergänzung zu BG Nr. 4/2023), Grundstück Nr. 927, Austrasse 10, Flawil

Abgestorbene Birke



FLAWIL Die Birke neben der Entsorgungsstelle auf dem Marktplatz ist abgestorben. Der Baum wird deshalb in den kommenden Tagen aus Sicherheitsgründen gefällt.

Oldies Disco in Flawil

VEREIN Zum 26. Mal organisiert das Greenteam am Samstag, 23. September 2023, die jährliche Rock- und Beat-Disco der alten Schule. Zum Zelebrieren von tanzbaren Hits und Trendbrechern aus den ersten 30 Jahren Rockgeschichte werden die Räume im Dancebeat-Studio im ehemaligen Werk 1 der Flawa in einen authentischen Tanz-Schuppen verwandelt. An den Plattentellern kredenzt DJ Rip Fossil mit seinen Vinyl-Singles einen mitreissenden Sound-Cocktail mit legendärem Rock, Beat-Pop, Funk und Discostampf, durchsetzt mit gefühlvollem Blues, Reggae, Soul und Nischen-Grooves. Das Greenteam freut sich beim Bodyshaken und zu musikalischen Zeitsprüngen wieder altbekannte Party-Hoppers und erwartungsvolle Greenhorns zu begrüssen. Trotz begrenztem Platzangebot wird keine Reservations-Möglichkeit angeboten. Türöffnung ist um 19.30 Uhr.

Dani Müller



Die Flawiler Oldies Disco groovt am 23. September 2023 im ehemaligen Werk 1 der Flawa.

ABFALLKALENDER

Bioabfuhr Flawil

Donnerstag, 21. September 2023, 7.00 Uhr

Fulminanter Saisonstart

VEREIN Am Freitag, 22. September 2023, um 20 Uhr erfolgt der Saisonstart zum neuen SpurBar-Kulturprogramm im katholischen Pfarreizentrum Flawil. Zu Gast sind René Rindlisbacher und seine Tochter Laura mit ihrem aktuellen Programm «Oh NEIN Papa!».

Was der berühmte und langjährig sehr erfolgreiche Komiker René Rindlisbacher mit seiner nicht minder begabten Tochter auf der Bühne abliefern, sucht seinesgleichen: Es ist wahres komödiantisches Feuerwerk, welches das Publikum in Bann nimmt und kaum aus dem Lachen rauskommen lässt. Es ist ein absoluter Höhepunkt gleich zu Beginn der neuen SpurBar-Saison. Tickets für diese und auch die anderen Veranstaltungen des SpurBar-Programms unter www.spurbar.ch.

Hans Brändle



René Rindlisbacher mit seiner Tochter Laura.

Amphibienlaichgebiet von nationaler Bedeutung

VEREIN Wer mit der Bahn von Flawil Richtung Gossau fährt, entdeckt kurz nach der Abfahrt auf der Nordseite der Bahnlinie die Deponie Burgauerfeld. Früher wurde hier Kies abgebaut. Dass hier ein Amphibienlaichgebiet von nationaler Bedeutung unterhalten und durch Feldkontrollen begleitet wird, ist nicht allzu bekannt. Rund um das Deponieareal und auf dem Grund der Etappe 3 wurden für die Amphibien künstliche Becken mit Kunststoffwannen oder Betonelementen und diverse Teiche, teils mit Folien abgedichtet, eingerichtet. Erdkröten, Grasfrösche, Wasserfrösche, Gelbbauchunken, Berg- und Fadenmolche finden hier ihren Lebensraum.

Besonders der Gelbbauchunke, die auf der Roten Liste (stark gefährdet) steht, gilt besondere Aufmerksamkeit. Sie laicht gerne in seichten, warmen, vorwiegend kahlen Tümpeln mit wenig Bewuchs, oft auch in Gräben. Von Mai bis September bleibt sie im oder am Wasser. Später findet sie in lichten Wäldern in der Nähe des Wassers ihren

Lebensraum. Hier überwintert sie auch. Ihr Ruf «uh uh uh» ist im Sommer weit hörbar. Glücklicherweise ist die Population der Gelbbauchunken im Burgauerfeld seit Beginn der Zählungen im Jahr 1994 stabil.

Werner Gehrig



Krötenweiher im Burgauer Feld

Polit-Stammtisch für alle



POLITIK Am kommenden Dienstag, 19. September um 19.30 Uhr lädt der Verein keiPartei zum zweiten Politstammtisch ins Restaurant Rössli ein. Gelebte Demokratie braucht Engagement, nur gemeinsam kann etwas bewegt werden. Der parteilose Kandidat für das Gemeindepräsidium, Patric Lorenz Burtscher, wird durch den Abend führen.

An diesem Stammtisch wird es um seine Kandidatur gehen, aber auch um die Frage, was vor 187 Jahren auf der Weidegg geschah und was das Wort «flawilisieren» heute bedeuten kann. Anschliessend ist eine allgemeine Diskussion über aktuelle politische Themen geplant. Eingeladen sind alle Flawilerinnen und Flawiler und wie bei den anderen Stammtischen sind auch Mitglieder anderer Parteien willkommen. Flawil braucht Ideen, Kompetenz und Transparenz – nach den Wahlen ist vor den Wahlen – Flawil braucht Engagement egal an welchem politischen Stammtisch – Flawil braucht Dich!

Patric Burtscher

Flawiler Spielnacht

Samstag, 28. Oktober 2023
16.00 – 23.00 Uhr im Lindensaal
Eintritt frei

- Mysterium Kids
- Dorfromantik: Das Brettspiel
- CHALLENGERS!

Spiel des Jahres



Spiele für die ganze Familie ab 2 Jahren

- Kartenspiele
- Familienspiele
- Grossspiele
- Strategiespiele
- Kinderspiele
- 1er und 2er Spiele

Spezielles – Casino

Festwirtschaft



FLAWIL SPIELT ...



23. Sept. 23

Oldies Disco

60er bis 90er

Rock, Beat & Pop

20 Uhr

Werk 1 > Flawil

Dancebeat OK Greenteam

youtube: Oldies Disco Flawil

Lachen und Träume für unsere Kinder im Spital

Ihre Spende schenkt Lachen.
PC 10-61645-5
Herzlichen Dank.

Rolf Claude

für Flawil

Ihre Chance

Ihr Gemeindepräsident

Flawil wählt am 22. Oktober 2023

www.rolfclaudesch.ch

Schlusspurt für das Musical «Sunny»

VEREIN Die Musiker spielen sich ein, die Requisiten liegen bereit, ein letztes Mal durchatmen, dann geht es los: Die Probe beginnt. Der Verein Musicalfieber Flawil ist im Schlusspurt. Am Freitag, 22. September 2023, feiert das Musical «Sunny» im Flawiler Lindensaal Premiere. «Die Vorfreude ist riesig», sagt Vereinspräsident Severin Pfeffer. Das Stück handelt von Sunny, der ein Geheimnis in sich trägt, das in der gesitteten Welt der 1960er-Jahre niemand erfahren darf. Nach «Non(N)sense», «The Addams Family» und dem Grosse Erfolg «9 to 5» ist «Sunny» die vierte Produktion des Vereins. Wiederum mit dabei: Eine grosse Liveband, die Hits der Beatles, von Aretha Franklin oder Nancy Sinatra spielt. «Es sind bekannte Stücke, die wir gut kennen und bei denen wir unsere Stärken

ausspielen können», freut sich Schlagzeuger Michael Stefania. Tickets sind erhältlich unter www.musicalfieberflawil.ch. Tobias Bruggmann



Entschleunigung und Entspannung

FIRMA Neben der Physiotherapie bietet «Physiotherapie im Grund» in Flawil am 2. Oktober 2023 eine Schulung zur Entschleunigung an. Hier lernt man an einem Nachmittag von 13 Uhr bis 18 Uhr durch unterschiedliche Methoden, den Alltagsstress hinter sich zu lassen. Inhalt dieser Schulung ist Yin Yoga: Entspannung durch Vertiefen der Wahrnehmung und bewusstes Atmen. Auch neu ist der Kurs «Entspannt ins Wochenende», welcher freitagabends von 18 Uhr bis 19.30 Uhr in einzeln buchbaren Lektionen stattfindet. Dieser bietet einen kleineren Einblick in das Thema – genau richtig, um ein erholsames Wochenende einzuläuten.

Der Inhalt dieses Kurses hilft dabei, den Arbeitsalltag hinter sich zu lassen und neue Energie zu tanken. Sich zu entspannen und bewusster zu atmen, lernt man hier mit einer gezielten Kombination aus Yin Yoga und Entspannung nach Jacobson.

Weitere Infos findet man auf der Website www.physio-yoga.ch. Anmelden kann man sich unter 071 393 30 66, Physiotherapie im Grund, Oberdorfstrasse 36, 9230 Flawil. Lucian Procker

SEMAplus – Seniorenachmittag

KIRCHE Am Mittwoch, 20. September 2023, unterhält die Gruppe «Kids & Juniors» des Amazonas-Chors unter der Leitung von Maja Beck-Bänziger ab 14.30 Uhr im katholischen Pfarreizentrum Flawil Zuhörerinnen und Zuhörer mit ihren beschwingten Liedern. Im Anschluss an das Konzert sind alle eingeladen, bei Kaffee und Kuchen zu verweilen. Das Vorbereitungsteam freut sich auf eine rege Teilnahme. Rosmarie Keil-Neuhaus

Verstärkung bei den Minis

KIRCHE Im Gottesdienst vom 24. September 2023 in der katholischen Kirche Flawil findet die Aufnahme von zehn neuen Ministrantinnen und Ministranten statt. Gleichzeitig werden sechs Minis für ihren langjährigen Dienst verdankt und verabschiedet. Zu dieser Feier, die musikalisch von Nevio Weishaupt begleitet wird, sind alle herzlich willkommen. Franziska Schönenberger



ESCHENHOF FLAWIL Holzofen-Pizzeria

- Italienische Spezialitäten
- Mittagsmenü
- Schöne Gartenterrasse
- Genügend Parkplätze

Mo–Fr	11.30–14.00 Uhr 17.30–23.00 Uhr
Dienstag	Ruhetag
Sa+So	ab 17.00 Uhr

Wir freuen uns auf Ihre Reservation! · Tel. 071 393 21 18 · St.Gallerstr. 73 · 9230 Flawil

50% Tag

Halber Preis auf alle Secondhand-Artikel,
Antiquitäten, Möbel und vieles mehr...

SAMSTAG

23. SEPTEMBER 2023

9–16 Uhr an allen Standorten

Gluschtiges

In Degersheim und
Flawil gibt's Kaffee und
Kuchen und in
Herisau Bratwürste vom
Grill.

Herisau
Cilanderstrasse 17
9100 Herisau

Degersheim
Taastrasse 11
9113 Degersheim

Flawil
Waldau 1 / Habis-Areal
9230 Flawil

tosam.ch



Gerne unterstützen wir Sie bei
Ihren **WÜNSCHEN** und **IDEEN** rund
um den Werkstoff **HOLZ**.



**FÜRER
HOLZBAU AG**

FREUDE AM HOLZ

- Planung/Bauleitung
- Neubauten/Umbauten
- Fassadenbau/Bedachungen
- Fenstermontagen/Sanierungen
- Pergolas/Terrassen/Carports
- Insektenschutz/Vorhänge

9230 Flawil, 071 393 29 29

www.fuerer-holzbau.ch

Für ein konstruktives Miteinander.

Patric Burtscher
Entschlossen für Flawil

als Gemeindepräsident
22. Oktober 2023



mr-flawil

männerriege
flawil

bliib gsund und fit, mach eifach mit!

**DONNERSTAGE WERDEN KÜRZER
DEIN TURNEN MACHT SIE LÄNGER**

Jeden Donnerstag um 20:00 Turnhalle Feld
Ohne Anmeldung - wir freuen uns auf dich!
thomas.gebert@bluewin.ch, 079 679 00 78

Nach «The Addams Family» und «9 to 5»



SUNNY

vom 22. - 30. September im Lindensaal, Flawil
Ein Musical mit Hits der Beatles, Aretha Franklin, Jackson 5
und weiteren 60er-Klassikern | Tickets: musicalfieberflawil.ch

NEUERÖFFNUNG IN NIEDERUZWIL

AB DEM 2. NOVEMBER GIBT ES UNS AUCH IM HIRZENPARK

Mehr zu unserem neuen Angebot erfahren
Sie demnächst auf unserer Webseite.



vadosano

Gesundheit und Lebensqualität

Fusspflege | Medizinische Massagen | Kompressionsstrümpfe
Wilerstrasse 1a, 9230 Flawil | Friedeckstrasse 5, 9244 Niederuzwil
info@vadosano.ch | www.vadosano.ch | 071 393 33 50



Du musst nicht perfekt sein, um das Klima zu schützen.

Weniger fliegen hilft schon viel.
wwf.ch/klimatipps



Ihr Gartenpflege Abo zum Fixpreis!

Mit dem Gartenpflege-Abo
bleibt Ihr Garten auch im
Herbst gesund und schön.



Für einen Gartengenuss
ohne Stress & körperliche
Arbeit.

pflegeabo.linksgaertenundmehr.ch

- ✓ Transparente Preise
- ✓ Terminalsicherheit
- ✓ Individuelle Gestaltung

JETZT ERSTGESPRÄCH MIT DINO ZEHNDER VEREINBAREN

Ihr Ansprechpartner für individuell gepflegte Gartenträume.

Hözlweg 15 | 9602 Bazenheid
zehnder@gaertenundmehr.ch
071 931 20 88



FC FLAWIL – FC ARBON 05

Mittwoch, 20. September 2023, 20.00 Uhr, in der VTAG-Arena Flawil

Schwierige Aufgabe für den FC Flawil

Am nächsten Mittwoch, 20. September, empfängt der FC Flawil in der heimischen VTAG-Arena den FC Arbon um 20.00 Uhr. Die Gäste starteten mit drei Siegen und einem Unentschieden stark in die Meisterschaft und mischen an der Tabellenspitze mit. Die Flawiler erkämpften sich nach zwei Niederlagen zu Hause gegen den FC Wattwil Bunt die ersten drei Punkte mit einem klaren 3:0-Erfolg. Eine Woche später siegten sie im Auswärtsspiel in Steinach 4:2. Wir dürfen gespannt sein, wie sich die Flawiler gegen den FC Arbon schlagen werden.

Rolf Junker

Heimsieg gegen Wattwil Bunt

Die erste Halbzeit gegen die Toggenburger verlief relativ ereignislos. Beide Teams bemühten sich, Torchancen zu kreieren. Aber es kam kein richtiger Spielfluss zustande. Somit endete die erste Halbzeit folgerichtig 0:0. In der zweiten Halbzeit kamen die Flawiler besser ins Spiel und dominierten dieses. Schon 6 Minuten nach Wiederanpfiff gingen sie nach einem tollen Flügellauf von Ammann durch Perlaska 1:0 in Führung. Unser Fanionteam drückte auch nach dem Führungstor weiter, und in der 62. Minute erhöhte Obrist auf 2:0. Der FCF kontrollierte nun das Spiel und geriet kaum in Gefahr, dieses noch zu verlieren. Nach dem 3:0 in der 71. Minute durch Kucani war dann der Mist geführt, und die Flawiler hatten die ersten drei Punkte im Trockenen.

Auswärtsspiel in Steinach

Am Sonntag, 10. September, gastierte der FC Flawil beim FC Steinach, der nach der Startniederlage in Henau mit dem Unentschieden gegen Arbon und dem anschliessenden 1:0-Erfolg in Bütschwil mit 4 Punkten einen Punkt mehr auf dem Konto hatte als die Untertoggenburger. Unser Fanionteam startete nicht gut in das Spiel. Bereits in der 7. Minute leitete ein Fehlpass im Mittelfeld das 1:0 der Steinacher ein. Die Steinacher schalteten schnell, und prompt konnte ein Steinacher Stürmer zum 1:0-Führungstreffer einschieszen. Das Spiel war



sehr zerfahren. Bei den Zweikämpfen gewannen mehrheitlich die Steinacher den Ball. Doch mit der Zeit konnte der FC Flawil das Spiel besser kontrollieren. In der 25. Minute tauchte Kucani allein vor dem gegnerischen Torhüter auf. Doch dieser wehrte bravourös ab. In der 28. Minute machte der Steinacher Torhüter einen Flachschiess in die tiefe Ecke unschädlich. Zwei Minuten später klärte der gegnerische Torhüter auch einen Kopfball von Kucani nach einer Superflanke von Ammann. In der 35. Minute war es dann so weit. Prenrecaj köpfte eine Freistossflanke zum 1:1-Ausgleich ein. Bereits zwei Minuten später schoss Obrist nach einem weiteren unwiderstehlichen Flügellauf von Ammann zum 1:2 ein. Nach dem Seitenwechsel dauerte es nur zwei Minuten, ehe die Untertoggenburger durch Ammann auf 1:3 erhöhten. In der 58. Minute starteten die Steinacher einen vielversprechenden Angriff, wurden zu wenig intensiv gestört, und ein Steinacher Stürmer schoss aber allein vor Torhüter Frei neben das Tor. Dann dauerte es bis zur 89. Minute, bis der eingewechselte Holenstein sogar das 1:4 erzielte. Eine Minute später wurde ebendieser Holenstein im Strafraum gefällt, Perlaska schoss den fälligen Elfmeter jedoch über das Tor. In der Nachspielzeit erzielten die Steinacher noch das 2:4 aus kurzer Distanz.

Bevorstehendes Cupspiel in Romanshorn

Am Samstag, 16. September 2023, spielt unser Fanionteam um 17.00 Uhr im Cup-Achtelfinal in Romanshorn gegen die dortige erste Mannschaft. Wie Trainer Duhanaj an der kürzlich abgehaltenen Supporter-Hauptversammlung verlauten liess, haben sich er und die Spieler das Ziel gesetzt, im Cup wieder einmal die erste Hauptrunde zu erreichen, um dort mit Glück einen attraktiven Gegner zugelost zu bekommen. Wir wünschen dem Team bei diesem Unterfangen viel Glück. Schön wäre es, wieder einmal ein Fussballfest auf dem Fussballplatz Flawil, der VTAG-Arena, feiern zu können.

Nun gegen den FC Arbon 05

Am nächsten Mittwoch empfängt unser Fanionteam um 20.00 Uhr den FC Arbon zum zweiten Heimspiel dieser Saison. Enes Gibanica und wir hoffen, viele von Ihnen in der VTAG-Arena begrüßen zu dürfen und natürlich auf zahlreichen Torjuben für das Fanionteam. Hopp FC Flawil!

Drei spezifische Fragen an Enes Gibanica

Frage 1

Enes Gibanica,
geboren am 12. August 1997

Beruf/Ausbildung:
Sicherheitschef bei der SBB

Aussergewöhnlichstes Hobby:
Keines

Liebingsland & Lieblingsreiseziel:
Bosnien & Amerika

Liebingsgetränk & Liebingsessen:
Red Bull und Pizza

Frage 2

Was bedeutet dir der FC Flawil?
Mein Jugendclub. Hier habe ich angefangen Fussball zu spielen.

Welches war dein bislang grösstes Spiel als Fussballer?
Mit der U-Mannschaft FC Wil gegen AC Milan an einem Turnier.

Frage 3

Welches war dein bislang grösstes Spiel als Zuschauer?
FC Barcelona gegen FC Lyon (Champions League)

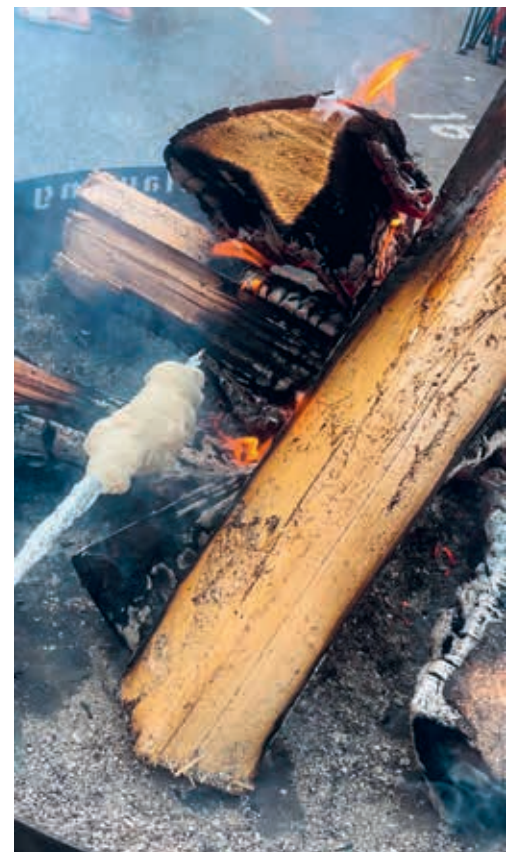




Jublatag am Flawiler Herbstmarkt

Der Jublatag fand in diesem Jahr in einem anderen Rahmen als gewohnt statt. Der Blauring Flawil hatte am Flawiler Herbstmarkt einen Stand, welcher ein grosser Erfolg war! Die Kinder konnten Büchsen schiessen, selber Schlangensprotzen machen und sogar einen selbst verzierten Button gestalten.

Fotos: Blauring Flawil



«Eidgenössischer Dank-, Buss- und Betttag»?

Was könnte uns dieser Feiertag sagen?

«Eidgenössisch» wird als Synonym für «schweizerisch» gebraucht. Das Schweizer Volk soll also eine durch einen Eid verbundene Genossenschaft sein? Was steht denn in diesem Eid? Ich denke, die wenigsten von uns haben einen Eid auf die Schweiz geschworen. Aber das Wort «Eidgenossenschaft» könnte doch Anlass sein, zu überlegen, welche wirklich wichtigen Werte uns als Genossenschaft zusammenhalten. Gerade der eidgenössische Feiertag macht uns bewusst, dass diese Werte letztlich christliche Werte sind:

«Danktag»: In einer Gesellschaft mit so hohem Wohlstand wie in der Schweiz kann das Bewusstsein für Dankbarkeit manchmal etwas abhandenkommen: Wir nehmen vieles für selbstverständlich, meinen, einen Anspruch auf dieses und jenes zu haben, das uns zusteht. Dabei vergessen wir: Die wichtigsten Dinge im Leben, wie zum Beispiel wahre Liebe, können wir uns nicht kaufen oder erzwingen, wir können sie uns nur dankbar schenken lassen.

«Busstag»: Im neuen Testament steht das griechische Wort metanoia, das wir mit Busse übersetzen. Metanoia meint eigentlich: Umdenken, Sinnesänderung, Umkehr des Denkens. Letztlich geht es dabei um die Frage: Bin ich auf guten



Wegen unterwegs, so wie Jesus es uns in Gottes Frohbotschaft vorgelebt hat?

«Betttag»: «Not lehrt Beten», so sagt ein Sprichwort. Doch Beten ist weit mehr als ein Notnagel. Das Gebet ist ein Dialog mit Gott, in dem ich meine Anliegen, aber auch meine Freude oder

Dankbarkeit vor Gott trage. Das Gebet ist aber auch ein Hören, ein Hören auf die Stimme Gottes in meinem Herzen, die mir helfen kann, in meinem Alltag immer wieder gute Wege zu finden.

Hans Brändle, Seelsorgeeinheit Magdenau



Sonntag, 17. Sept., Magdenau

08.45 Kommunionfeier zum Erntedank und Betttag in der Kirche St. Verena mit der Frauengemeinschaft

Sonntag, 17. Sept., Degersheim

09.40 Ökum. Bettags-Gottesdienst mit beiden Kirchenhören in der ref. Kirche

Sonntag, 17. September, Flawil

10.15 Einladungsgottesdienst zum Betttag mit Männerchor Eintracht, mit Livestream über www.se-ma.ch/ videoimpulse, anschl. Apéro

Sonntag, 17. Sept., Degersheim

16.00 SEMA-Bettagsandacht

WOLFERTSWIL

Krankensalbung mit Kaffeehöck

Mittwoch, 20. September 2023, um 14.00 Uhr in der Kirche St. Verena, Anmeldung für Kaffeehöck im Rest. Klosterhof bis 18. September 2023 bei Seniorengruppe (A. Egli, 077 483 69 60).

SEMA

Friedensgebete Flawil+Degersheim

Donnerstag, 21. September 2023, 19.00 Uhr, jeweils in den Kapellen

DEGERSHEIM

INCONTRO – Vielfalt in Degersheim

Freitag, 22. September 2023, 17.00 bis 20.00 Uhr, Begegnungsfest auf Dorfplatz

FLAWIL

Begegnungsfeier für Jugendliche

Freitag, 22. September 2023, 18.30 Uhr in der Kapelle

www.se-ma.ch



Freie Christengemeinde Flawil

Gott begegnen – Gemeinschaft erleben

Sonntag, 17. September

09.30 Gottesdienst mit Missionspende, Thema: «Buss- und Betttag in Ninive», gleichzeitig separate Gottesdienste für Kinder

Detaillierte Infos unter: www.fcgf.ch
Livestream unter: www.fcgf.ch/Predigten

Besuchen Sie uns – Sie sind herzlich willkommen.
Waldau 1 (Habis-Areal)
Telefon 071 393 91 91

www.fcgf.ch



Evangelisch-methodistische Kirche

Sonntag, 17. September

10.15 Ökumenischer Gottesdienst in der kath. Kirche zum Betttag

Riedernstrasse 13, Tel. 071 951 51 47

www.emk-flawil.ch



Reformierte Kirchgemeinde Flawil

Sonntag, 17. September

10.15 Kath. Kirche: Einladungsgottesdienst am eidg. Betttag

Montag, 18. September

07.00 60 plus Aktive, Treffpunkt am Busbahnhof, Wanderung gemäss Programm (Verschiebedatum 25. September 2023)

Mittwoch, 20. September

11.45 Zwinglisaal: Familien-Zmittag, Infos und Anmeldung unter www.ref-flawil.ch

Donnerstag, 21. September

19.00 Kath. Kirche, Kapelle: Flawiler Friedensgebet

Freitag, 22. September

17.00 Haus Meise: Jugendlounge der Mittelstufe bis 19.30 Uhr

www.ref-flawil.ch



Evangelisch-Reformierte Kirchgemeinde Degersheim

Freitag, 15. September

19.30 wogo – jugendtreff Oberstufe

Sonntag, 17. September

09.40 Ökum. Abendmahlgottesdienst zum Eidg. Buss- und Betttag mit Pfr. K. Witzig und Seelsorger S. Hollenstein; parallel Kinderhüeti

Montag, 18. September

14.00 Spielplatzkafi
16.30 Roundabout «kids»

Dienstag, 19. September

09.30 Gottesdienst im Tertianum Feldegg, Pfr. J. Bösch
13.30 Sämtsblick Gottesdienst
17.15 Boyzaround Starttraining
18.30 Roundabout «minis» und «youth»

Donnerstag, 21. September

19.00 Ökum. Friedensgebet in der Kath. Kirche Degersheim

20.00 Kirchenchorprobe

Freitag, 22. September

19.15 2gether-treff 4. bis 6. Klasse

www.ref-degersheim.ch



SVRG
Sicherheitsverband Region Glarus

**TAG DER
OFFENEN
TORE**

SAMSTAG, 16. SEPTEMBER 2023
AB 10.00 BIS 16.00 UHR
FEUERWEHRDEPOT DEGERSHEIM

AUF DEINEN BESUCH FREUT SICH DIE FEUERWEHR DEGERSHEIM!

**Da für
alle.**

Weil jeder 12. uns
einmal braucht.

Gönner werden:
rega.ch/goenner




Degersheim ✱
leben – nicht nur wohnen

Häckseldienst

Die Abteilung Werke der Gemeinde Degersheim führt offizielle Häckseldienste durch. Diese stehen allen Personen offen, die sich rechtzeitig bei der Abteilung Werke anmelden: sicherheit-werke@degersheim.ch. Das Anmeldeformular finden Sie auf unserer Website unter der Rubrik Dienstleistungen → Onlineschalter → Facility Management und Werke «Häckseldienst».

Daten Häckseldienst

Mittwoch, 20. September 2023

Mittwoch, 11. Oktober 2023

Mittwoch, 25. Oktober 2023

Gebühr

Für die Benützung des Häckseldienstes an den publizierten Daten ist eine Gebühr von CHF 30.– als Grundpauschale zu entrichten. Zusätzlich pro 5 Minuten Häckselbetrieb: 10 Franken ohne Abfuhr des Häckselgutes, 25 Franken mit Abfuhr und Entsorgung.

Wichtige Hinweise

- Der Häckselplatz muss mit unseren Fahrzeugen und Geräten gut zugänglich sein.
- Keine parkierten Autos im Umkreis von 15 Metern.
- Das Häckselgut ist offen, trocken, in langen Stücken (Äste nicht kürzen) und **als geordneter Haufen** (Äste parallel) bereitzustellen.
- Im Häckseldepot dürfen sich keine Säcke, Drähte, Steine oder Wischgut befinden.
- **Gartenabfälle wie Heckenschnitt bis 2 cm Durchmesser und unverholzte Pflanzen sind kein Häckselgut und sind über die Bioabfuhr zu entsorgen.**

Für die Abfuhr des Häckselgutes benützen Sie bitte die Bioabfuhr.

Tipps

- Schneiden Sie Ihre Bäume und Sträucher erst kurz vor dem Häckseln und bewahren Sie Ihr Häckselmaterial regengeschützt für die nächste Häckseltour auf.
- Legen Sie sich einen eigenen Häckselvorrat im Garten an.
- Statt zu häckseln Asthaufen anlegen im Privatgarten: solche Kleinstrukturen sind wertvoll für Kleintiere wie Igel, Wiesel, Blindschleichen etc.

Das Häckselteam dankt Ihnen für Ihre Mithilfe.

NEUBAU IM FELDEGG

22 Eigentumswohnungen zu verkaufen.
Feldeggstrasse 10 & 12, Degersheim

letzte
Wohnungen



2.5 bis 4.5 Zi. Wohnungen
mit Bezug im Okt. 2024

HEV Verwaltungs AG
+41 71 227 42 65
hevsg.ch



Alkohol- und Tabaktestkäufe

DEGERSHEIM Im Auftrag der Gemeinde führte das Gesundheitsdepartement in den vergangenen Monaten in verschiedenen Betrieben Alkohol- und Tabaktestkäufe durch. Dabei wurde überprüft, ob die Jugendschutzbestimmungen eingehalten werden. Drei Verkaufsstellen wurden wegen diesbezüglicher Versäumnisse von der Gemeinde gemahnt.

Der Verkauf von alkoholischen Getränken und Tabak an Jugendliche unter 16 Jahren, bei hochprozentigem Alkohol unter 18 Jahren, ist verboten. Für den Jugendschutz ist es wichtig, dass dieses Verkaufsverbot auch eingehalten wird. Darum lässt die Gemeinde in unregelmässigen Abständen Kontrollen in Form von Testkäufen vornehmen. Bei diesen Testkäufen versuchen Jugendliche, die das entsprechende Alter noch nicht erreicht haben, in verschiedenen Verkaufsstellen und Restaurants Alkohol und Tabakwaren zu erwerben. Bestehen Zweifel über das Alter der Konsumentinnen und Konsumenten, muss das

Verkaufspersonal zwingend einen Ausweis verlangen. Diese Vorschrift wurde mit einer Ausnahme in sämtlichen geprüften Betrieben eingehalten. In zwei Fällen unterlief den Verkaufspersonen jedoch ein Rechnungsfehler, weshalb dennoch Alkohol an eine minderjährige Person verkauft wurde. In allen anderen geprüften Betrieben wurden die Jugendschutzbestimmungen tadellos umgesetzt.

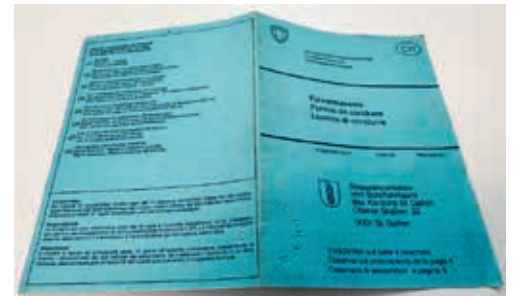


Der Jugendschutz im Alkohol- und Tabakverkauf ist wesentlicher Bestandteil der Suchtprävention.

Umtausch blauer Führerausweis

DEGERSHEIM Neue Führerausweise werden seit dem 15. April 2023 nur noch im Kreditkartenformat mit Laser-Gravur ausgestellt. Für Besitzerinnen und Besitzer eines alten, blauen Papierführerausweises ist der Umtausch zum neuen Führerausweis bis zum 31. Oktober 2024 Pflicht. Wer danach bei einer Polizeikontrolle den Führerausweis im Kreditkartenformat nicht vorweisen kann, macht sich des Nichtmitführens des Führerausweises schuldig und kann mit Busse bestraft werden

Das Formular für den Umtausch des blauen Führerausweises kann auf der Website des Kantons St.Gallen heruntergeladen werden: www.sg.ch/verkehr/strassenverkehr/fuehrerausweise/ in der Rubrik «Umtausch Führerausweis blau»



Der alte, blaue Führerausweis verliert am 31. Oktober 2024 seine Gültigkeit.

Schulbeginn im Sennrütischulhaus



DEGERSHEIM Am Montag der zweiten Schulwoche wurden die neuen Erstklässlerinnen und Erstklässler offiziell im Schulalltag begrüsst. Während des gemeinsamen Singens bekamen die neuen Klassen ein kleines Willkommensgeschenk. Das gemeinsame Singen begleitet die Kinder das ganze Schuljahr über und findet jeweils zum Wochenstart statt. Ebenso werden sich die Kinder und das Lehrerteam mit dem gemeinsamen Schulhausthema «Freunde» von Helme Heine das ganze Jahr über beschäftigen.

«Incontro» – Vielfalt in Degersheim

VEREIN Möchten Sie gerne Ihr Heimatland vorstellen? Oder uns mit Köstlichkeiten verwöhnen? Zeigen Sie einen traditionellen Tanz oder stellen Sie Ihre Gruppe vor? Haben Sie eindrückliche Bilder oder eine Landestracht zum Zeigen? Dann sind Sie bei «Incontro» genau richtig. Wir organisieren die Marktstände und das Drumherum, Sie richten Ihren Stand ein und



betreuen diesen am Freitag, 22. September 2023, von 17 bis etwa 20 Uhr.

Bei schönem Wetter findet «Incontro» auf dem Dorfplatz statt, bei schlechtem Wetter sind wir im katholischen Pfarreiheim. Der Anlass wird vom Kulturpunkt Degersheim und der katholischen Kirche organisiert.

Anmeldung und weitere Informationen unter www.kulturpunkt-degersheim.ch oder baba_scherrer@bluemail.ch, Telefon 078 893 31 87. Anmeldeschluss: Ende August 2023.

Andrea Schlegel

Mini-Aufnahme in Degersheim und Wolfertswil

KIRCHE Mit grosser Freude können in Degersheim acht neue Ministrantinnen und Ministranten begrüsst werden. Im Gottesdienst vom Samstag, 23. September 2023, findet um 17.30 Uhr ihre Aufnahme sowie die Verabschiedung einer langjährigen Oberministrantin statt.

In Wolfertswil werden anlässlich des Festgottesdienstes zum Kirchenpatron Bruder Klaus am Sonntag, 24. September 2023, um 8.45 Uhr im Kloster Magdenau fünf neue Minis in die Mini-Schar aufgenommen. In dieser Feier (ebenefalls im Rahmen der Seelsorgeeinheit Magdenau) wird neben zwei Oberministranten auch Claudia Bösch, die ihre Aufgabe als Minipräsbes abgibt, verabschiedet. Nach dem Gottesdienst treffen sich die Familien der Wolfertswiler Minis für einen kulinarischen Anlass.

Seelsorgeeinheit Magdenau



Kinderbetreuung in Tagesfamilien

DEGERSHEIM «Wer betreut unsere Kinder, wenn wir arbeiten?» Diese Frage stellen sich so manche Eltern, die berufstätig sind. Nebst der Kita und der Tagesbetreuung ist mit der Vermittlung von Tageseltern ein weiteres flexibles und preisgünstiges Betreuungsangebot in der Gemeinde vorhanden. Die Vermittlung erfolgt über den Verein Tagesfamilien Region Uzwil.

Nebst der seit Langem bewährten Kindertagesstätte und der im Sommer 2023 neu geschaffenen Tagesbetreuung bietet die Gemeinde Degersheim ebenfalls die Vermittlung von Tagesfamilien an. Dieses Angebot richtet sich an Erziehungsberechtigte, die ihr Kind in einem privaten, familiären Umfeld betreut haben möchten. Da die sogenannten Tageseltern nur einzelne oder wenige Kinder in der Betreuung haben, liegt der Vorteil dieser Variante im familiären und persönlichen Umfeld. Dazu zeigt die Erfahrung, dass Tageseltern flexibel auf Änderungswünsche bezüglich

der Betreuungszeiten reagieren können. Dank einkommensabhängiger Tarife ist diese Form der Betreuung auch für alle bezahlbar. Das Angebot der Tagesfamilien ist somit eine ideale Ergänzung zu den beiden anderen Betreuungsangeboten der Gemeinde. Die Vermittlung von Tagesfamilien führt der Verein Tagesfamilien Region Uzwil im Auftrag der Gemeinde Degersheim durch. Der

Verein legt grossen Wert auf die Vermittlung geeigneter Tagesfamilien. Er ist auch Anlaufstelle für potenzielle Tageseltern bzw. Betreuungspersonen. Wer ein fremdes Kind im eigenen Haushalt und am Familienleben teilnehmen lassen will, kann sich direkt beim Verein melden.



Die Tageselternvermittlung ist für Erziehungsberechtigte, die eine Kinderbetreuung in familiären Rahmen bevorzugen, die richtige Ansprechpartnerin.

Vermittlung von Tagesfamilien in der Gemeinde Degersheim

Kontaktperson für die Gemeinde Degersheim ist Annina Frei (degersheim@tagesfamilien-region-uzwil.ch, Mobile 079 834 20 32).

Unter www.tagesfamilien-region-uzwil.ch sind weitere Informationen über die Vermittlung von Tagesfamilien verfügbar.

Grünstadt-Abholzer am Verwaltungsgrümpeli Wittenbach



DEGERSHEIM Das alljährlich ausgetragene Verwaltungsgrümpeli fand Anfang September in Wittenbach statt, natürlich wieder mit Degersheimer Beteiligung. Die Degersheimer «Grünstadt-Abholzer» kämpften in den Disziplinen Fussball, Unihockey, Beachvolleyball und Geschicklichkeit gegen die anderen Verwaltungsteams aus der ganzen Ostschweiz um Punkte. Mit viel Engagement und Herzblut haben die Abholzer die Gemeinde Degersheim würdig vertreten und dabei nebst der sportlichen Betätigung auch gemeinsam gesellige Stunden genossen.

Hauptversammlung des Fussballclubs

VEREIN Ende August 2023 hielt der FC Neckertal-Degersheim die 60. Hauptversammlung ab. Der Präsident, Stephen Bosshard, führte zügig durch die Traktanden. Erwähnenswert war der gute 6. Rang der 1. Mannschaft. Auch die 2. Mannschaft konnte auf eine gelungene Hinrunde zurückblicken. Der Verein war mit einer Bar am Jahrmarkt vertreten, organisierte den traditionellen Lottoabend, führte im Dezember die sehr erfolgreichen Hallenturniere durch, als Highlight des Jahres das Grümpeli in Degersheim. Simon Nef und Stefan Rüegg haben ihren Rücktritt aus dem Vorstand verkündet. Mit Silvan Looser konnte ein geeigneter Nachfolger für das Ressort Anlässe gewonnen werden. Ebenfalls wurden Ueli Sutter und Flavio Grob für den Bereich Sponsoring & Marketing in den Vorstand gewählt. Speziell zu erwähnen sind noch die neuen Ehrenmitglieder. Maria Buchmann, Barbara und Werner Lenherr führten während mehr als 10 Jahren das Matchbeizli in Degersheim. Stefan Rüegg wurde für seine 9-jährige Tätigkeit im Vorstand ebenfalls als Ehrenmitglied vorgeschlagen. Auch Simon Nef wurde ebenfalls geehrt. Nach dem geschäftlichen Teil liessen die Anwesenden den Abend bei einem feinen Apéro ausklingen.

Andrea Gantenbein

Guetzliverzieren und Silbergiessen am Wochenmarkt

DEGERSHEIM Bis Ende September bietet der Wochenmarkt interessante Aktivitäten für Kinder und Junggebliebene. Mit Guetzliverzieren und Silbergiessen sorgen die Veranstalterinnen und Veranstalter bereits jetzt für etwas Vorfreude auf Weihnachten und Silvester.

Am 16. September haben Interessierte die Gelegenheit, unter Anleitung und Unterstützung von Irene Eisenring Guetzi nach Herzenslust zu verzieren und zu verschönern. Die Guetzi sind durch Irene Eisenring zur Verfügung gestellt. Das Angebot ist kostenlos. Am 30. September dürfen sich Interessierte am Silbergiessen versuchen. Simona Signer sorgt dabei für die sichere Durchführung. Beim Silbergiessen dürfen die Teilnehmenden etwas Silber erhitzen und schmelzen. Anschliessend wird das Silber in kaltes Wasser gegeben und somit zischend abgekühlt. Aus dem flüssigen Silber entsteht so eine zufällige Form, welche Auskunft über die Zukunft geben soll. Aus der Form kann ein Anhänger gestaltet werden, den die Teilnehmenden behalten dürfen.

Die Kosten betragen CHF 16.00. Für beide Angebote ist keine Anmeldung erforderlich. Die Organisierenden freuen sich auf möglichst viele Teilnehmende.



Im September sorgt der Wochenmarkt für spannende Aktivitäten.

ZIVILSTANDSNACHRICHTEN

Hier werden die aktuellen Zivilstandsnachrichten der Gemeinde Degersheim aufgrund von Mutationen im Einwohnerregister durch das Einwohneramt publiziert. Bitte beachten Sie,

- dass die Publikationen aus datenschutzrechtlichen Gründen unvollständig sein können und
- dass nur Mitteilungen von in Degersheim wohnhaften Personen hier publiziert werden.

Todesfall

Gestorben am 26. August 2023 in Degersheim SG: Füllemann Samantha, von Berlingen TG und Feusisberg SZ, geboren am 14. August 2001, wohnhaft gewesen in 9113 Degersheim, Feldstrasse 12. Die Abdankung findet am Freitag, 15. September 2023, um 11.00 Uhr auf dem Friedhof Rorschacherberg statt.

FLADE-BLATT

«Ihre Werbung bringt Erfolg»

Insertate einsenden an:
flawil@cavelti.ch oder degersheim@cavelti.ch

HANDÄNDERUNGEN JUNI BIS AUGUST

Veräusserer: Sadiku Qendrim, Flawil, und Shala Mentor, Degersheim (zu je ½ Miteigentum) **Erwerber:** Siegwart Peter und Siegwart Brigitte, Degersheim (zu je ½ Miteigentum) **Grundstück:** Nr. S5317, Postweg 2, 9113 Degersheim **Wertquote:** ³³¹/₁₀₀₀ Miteigentum (3 ½-Zimmer-Wohnung) an Grundstück Nr. 328

Veräusserer: Gerlach Oliver Charly und Gerlach Sandra, Degersheim (zu je ½ Miteigentum) **Erwerber:** Raymann Sandro und Zugno Roberta, Herisau (zu je ½ Miteigentum) **Grundstück:** Nr. 1019, Berg 5, 9113 Degersheim **Gebäude:** Wohnhaus Vers.-Nr. 473 **Fläche:** 394 m² Gebäude, Strasse/Weg, übrige befestigte Fläche, Gartenanlage

Veräussererin: Rast Manuela Sabina, Gossau SG **Erwerber:** Gasser Andreas und Gasser Regula, Wilchingen SH (zu je ½ Miteigentum) **Grundstück:** Nr. 379, Hauptstrasse 103, 9113 Degersheim **Gebäude:** Wohnhaus Vers.-Nr. 230 **Fläche:** 374 m² Gebäude, übrige befestigte Fläche, Gartenanlage

Veräussererin: Erbgemeinschaft Gehrig Paul, Gesamteigentum **Erwerberin:** purhome ag, mit Sitz in Wil SG **Grundstück:** Nr. 1104, Lehstrasse 2, 9116 Wolfertswil **Gebäude:** Wohnhaus Vers.-Nr. 803 **Fläche:** 483 m² Gebäude, übrige befestigte Fläche, Gartenanlage

Veräusserer: Bossart Paul Josef, Bern **Erwerber:** von Gunten Alfred Ernst und von Gunten Gabriela Elisabeth, Degersheim (zu je ½ Miteigentum) **Grundstück:** Nr. S5214, Föhrenstrasse 45, 9113 Degersheim **Wertquote:** ⁴⁹⁴/₁₀₀₀ Miteigentum (4 ½-Zimmer-Wohnung) an Grundstück Nr. 1259 **Grundstück:** Nr. S5216, Föhrenstrasse 45, 9113 Degersheim

Wertquote: ³²/₁₀₀₀ Miteigentum (Doppelgarage) an Grundstück Nr. 1259

Veräusserer: Sutter Hans und Sutter-Wartenweiler Susanne, Wil SG (zu je ½ Miteigentum) **Erwerber:** Schrepfer Peter und Schrepfer Claudia, Degersheim (zu je ½ Miteigentum) **Grundstück:** Nr. 692, Mühlefeldstrasse, 9113 Degersheim **Gebäude:** Garage Vers.-Nr. 1442 **Fläche:** 35 m² Gebäude, übrige befestigte Fläche, Gartenanlage

Veräusserer: Egli Albert Josef, Wolfertswil **Erwerber:** Egli Fabian Peter, Degersheim **Grundstück:** Nr. 1209, Wittenberg 966, 9116 Wolfertswil **Gebäude:** Wohnhaus Vers.-Nr. 966; Scheune Vers.-Nr. 967; Garage Vers.-Nr. 1109 **Fläche:** 94909 m² Gebäude, Strasse/Weg, übrige befestigte Fläche Acker/Wiese/Weide, Gartenanlage, fliessendes Gewässer, Wald

Veräusserer: Panagiotopoulos Charalampos und Zabolotna Inna, Degersheim (zu je ½ Miteigentum) **Erwerberin:** Panagiotopoulos Panayiota, Degersheim **Grundstück:** Nr. 1330, Hügelweg 6, 9113 Degersheim **Gebäude:** Wohnhaus Vers.-Nr. 1626; Garage Vers.-Nr. 1627 **Fläche:** 1264 m² Gebäude, Gartenanlage

Veräusserer: Blickenstorfer Jürg Walter und Stiefel Blickenstorfer Ursula, Degersheim (zu je ½ Miteigentum) **Erwerber:** Mumenthaler Marco und Mumenthaler Manuela Monika, Degersheim (zu je ½ Miteigentum) **Grundstück:** Nr. S5078, Hügelweg 5, 9113 Degersheim **Wertquote:** ¹⁶/₁₀₀₀ Miteigentum (4-Zimmer-Wohnung) an Grundstück Nr. 1331

Veräussererin: Widmer Anna Maria, Degersheim **Erwerber:** Bärlocher Adrian und Bärlocher Bettina, Degersheim (zu je ½ Miteigentum)

Grundstück: Nr. 120, Sonnenbergstrasse 12, 9113 Degersheim **Gebäude:** Wohnhaus Vers.-Nr. 174; Garage Vers.-Nr. 528 **Fläche:** 361 m² Gebäude, Gartenanlage

Veräusserer: Linggi Rivero Daniel, Erstfeld **Erwerberin:** Strässle Sonja, Degersheim **Grundstück:** Nr. 23, Sonnenbergstrasse 19, 9113 Degersheim **Gebäude:** Wohnhaus Vers.-Nr. 1096 **Fläche:** 986 m² Gebäude, Gartenanlage

Veräusserer: Bittkau Peter Fritz Paul, Degersheim **Erwerber:** Jones Schibli Krenar und Jones Schibli Manuela Aida Elena, Lütisburg (zu je ½ Miteigentum) **Grundstück:** Nr. 98, Hauptstrasse 27, 9113 Degersheim **Gebäude:** Wohnhaus Vers.-Nr. 1169 **Fläche:** 431 m² Gebäude, übrige befestigte Fläche, Gartenanlage **Grundstück:** Nr. 719, Mühlefeldstrasse, 9113 Degersheim **Gebäude:** Garage Vers.-Nr. 1581 **Fläche:** 37 m² übrige befestigte Fläche, Gartenanlage

Veräusserer: Britt-Ruepp Werner, Degersheim **Erwerber:** Britt Andreas, Lichtensteig, und Britt René Werner, Degersheim **Grundstück:** Nr. 874, Bühlstrasse 43, 9113 Degersheim **Gebäude:** Wohnhaus Vers.-Nr. 606; Scheune Vers.-Nr. 607 **Fläche:** 82426 m² Gebäude, Strasse/Weg, übrige befestigte Fläche, Acker/Wiese/Weide, Gartenanlage, fliessendes Gewässer, Wald **Grundstück:** Nr. 878, Büelholzli, 9113 Degersheim **Fläche:** 12743 m² Strasse/Weg, Acker/Wiese/Weide, fliessendes Gewässer, Wald **Grundstück:** Nr. 851 Müliweid, 9113 Degersheim **Gebäude:** Scheune Vers.-Nr. 604 **Fläche:** 37567 m² Gebäude, Strasse/Weg, Acker/Wiese/Weide, Wald **Grundstück:** Nr. 1313 Bühlstrasse 41, 9113 Degersheim **Gebäude:** Wohnhaus Vers.-Nr. 605 **Fläche:** 603 m² Gebäude, Gartenanlage

Hopp
Sanggale.



2
LISTE

Monika Scherrer

In den Nationalrat

Die Mitte
Kanton St.Gallen



energybox.ch

«Jetzt habe ich eine Mietwohnung gefunden, die erneuerbar und kostenbewusst beheizt wird.»

flawil.ch

Degersheim
leben - nicht nur wohnen

energieagentur
st.gallen

energybox.ch

www.energieagentur-sg.ch

Alles unter einem Dach

Das Fachgeschäft für **SIE** und **IHN** - **Schönheit** und **Wohlbefinden!**

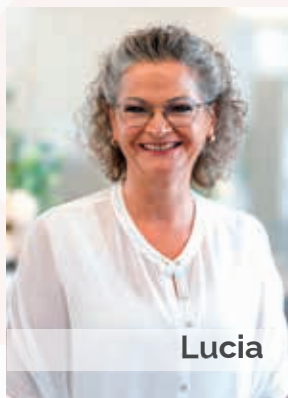
Kompetenz und Erfahrung seit über 20 Jahren

Kosmetik, Coiffeur, Nails, Haarentfernung

Auf Sie freuen wir uns!

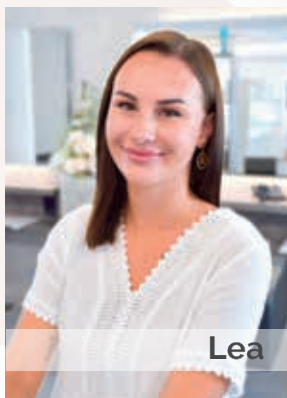


byneos



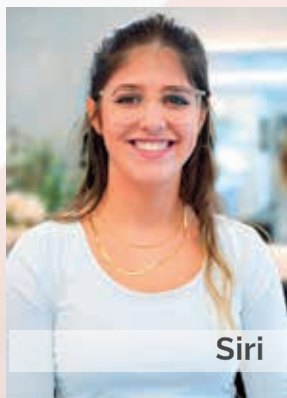
Lucia

Kosmetikerin EFZ
Geschäftsinhaberin



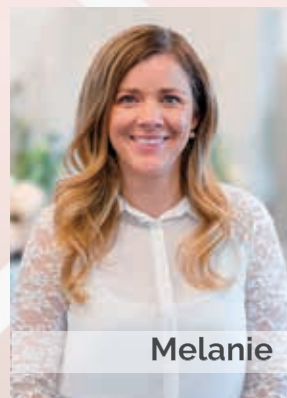
Lea

Kosmetikerin EFZ



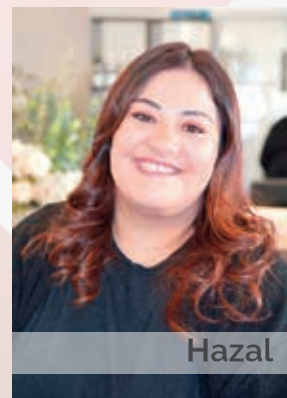
Siri

Kosmetikerin EFZ



Melanie

Coiffeuse



Hazal

Coiffeuse

Seniorenflug auf den Stoos SZ

KIRCHE Bei strahlender Sonne und hochsommerlichen Temperaturen starteten am 23. August 2023 insgesamt 89 reiselustige Seniorinnen und Senioren zum diesjährigen Tagesausflug auf den Stoos SZ. Die Fahrt mit den beiden Reisebussen führte ohne Zwischenhalt nach Schwyz. Gespannt warteten die Teilnehmerinnen und Teilnehmer an der Talstation der Stoosbahn auf dieses hoch technische Bauwerk mit Weltrekord. Die Stoosbahn ist die weltweit steilste Standseilbahn. Innert wenigen Minuten überwindet die Bahn mit ihren vier kugelförmigen Kabinen eine Höhe von rund 750 Höhenmetern. Sie brachte die Seniorinnen und Senioren ins autofreie Bergdorf Stoos, das auf rund 1300 Meter über Meer liegt.

Im nahe gelegenen Berggasthaus Balmberg war dann Stärkung angesagt. Alle genossen das feine 3-Gang Mittagessen und das gemütliche Zusammensein. Wer anschliessend das nächste Berg-Erlebnis wagen wollte, der konnte mit dem Sessellift auf den Fronalpstock hoch fahren. Da prä-



sentierte sich eine wunderbare Rundschau auf die Bergwelt der Innerschweiz – und mit Blick nach unten auf den Vierwaldstättersee! Im Nu verging die Zeit und schon hiess es wieder tal- und heimwärts fahren.

Gut gelaunt, zufrieden und reich beschenkt kehrten die 89 Seniorinnen und Senioren wieder nach Degersheim zurück.

Vroni Krämer

Clubrennen Krüger Radteam

VEREIN Am Samstag, 2. September 2023, fand bei bestem Wetter das Plausch-Clubrennen des Krüger Radteams Degersheim statt. Die Organisatoren steckten dafür einen Rundkurs über Wege und Wiesen aus, der sowohl die «Oldies»



als auch die jüngeren Semester konditionell herausforderte. Der Anlass war auch für Nicht-Clubmitglieder offen und bei den Kindern machte die stolze Anzahl von 17 Teilnehmenden mit.

Bei den aktiven Clubmitgliedern zeigte das Nachwuchstalents Ruben Meier, dass sein hohes Trainingspensum sehr erfolgreich ist. Er siegte vor Markus Illien auf dem zweiten und Thomas Lehmann auf dem dritten Platz. Bei den Kindern wurde Simon Meier vor Lasse Schermesser und Nico Hug Clubmeister.

Nach der Anstrengung auf dem Rundkurs stärkten sich alle Teilnehmerinnen und Teilnehmer bei Wienerli, Kuchen und kühlen Getränken. Ein grosses Dankeschön an das OK Thomas Lehmann und Res Kreidler sowie die Familie Beeler, die ihr Land unkompliziert zur Verfügung gestellt hat.

Monika Messmer

Familiengottesdienst zum Erntedank

KIRCHE Der Erntedank-Gottesdienst in Degersheim vom Sonntag, 3. September 2023, wurde als Familiengottesdienst gestaltet. Anna Heiniger erzählte den Kindern die Geschichte vom habgierigen Eichhörnchen Klara Knusper. Pfarrer Kurt Witzig behandelte, ausgehend vom Gleichnis des reichen Gutsbesitzers im Lukas-Evangelium, das Thema der Habgier und Dankbarkeit.

Musikalisch wirkten die Kivi-Kids-Band (Leitung: Moni Ruprecht) und die Organistin Marie-Theres Schönenberger mit. Zudem wurden die Erntegaben auf Kollekten-Basis «verkauft». Auch die Strick-Gruppe verkaufte Handarbeiten. Der Ertrag sowie die Kollekte kommen dem Food-Care-Projekt in der Region zugute. Den Abschluss machte bei bestem Wetter ein Apéro vor dem Kirchgemeindehaus. Zahlreiche Gottes-

dienstbesucherinnen und -besucher verweilten noch und nutzen die Gelegenheit, mit anderen zu plaudern.

Martin Knoepfel



Bild: Christian Bleisch

BAUBEWILLIGUNGEN AUGUST

Folgende Bauprojekte wurden im August 2023 vom Gemeinderat Degersheim bewilligt:

Bauherrschaft: Schweizer Dominik, Stollen 1348, 9123 Nassen **Grundeigentümer:** Schweizer Othmar, Weid 2184, 9113 Degersheim **Bauvorhaben:** Terrainveränderung mit Einbau A-Boden und B-Boden **Standort:** Grundstück Nr. 1075, Baldenwil, 9116 Wolfertswil

Bauherrschaft: Britt Werner und Susanne, Tal 653, 9113 Degersheim **Grundeigentümer:** Britt Werner und Susanne, Tal 653, 9113 Degersheim **Bauvorhaben:** Errichtung Luft-Wasser-Wärmepumpe im Gebäude Assek.-Nr. 654 **Standort:** Grundstück Nr. 924, Gebäude Assek.-Nr. 654, Tal, 9113 Degersheim

Bauherrschaft: Degimmo AG, Flawilerstrasse 10a, 9113 Degersheim **Grundeigentümer:** Degimmo AG, Flawilerstrasse 10a, 9113 Degersheim **Bauvorhaben:** Abbruch Scheune Assek.-Nr. 690 und Neubau Lager- und Einstellhalle Assek.-Nr. 2183 inkl. Photovoltaikanlage **Standort:** Grundstück Nr. 793, Assek.-Nr. 690, Flawilerstrasse 8.1, 9113 Degersheim

Bauherrschaft: Bösch Bruno und Katja, Flawilerstrasse 48, 9113 Degersheim **Grundeigentümer:** Bösch Bruno und Katja, einfache Gesellschaft, Flawilerstrasse 48, 9113 Degersheim **Bauvorhaben:** Errichtung Photovoltaikanlage auf der Garage Assek.-Nr. 1828 **Standort:** Grundstück Nr. 344, Flawilerstrasse 48, 9113 Degersheim

Bauherrschaft: Dreier Stephan und Henriette, Weierwiesstrasse 13, 9113 Degersheim **Grundeigentümer:** Dreier Stephan und Henriette, Weierwiesstrasse 13, 9113 Degersheim **Bauvorhaben:** Ersatz Ölheizung durch eine Pelletsheizung im Mehrfamilienhaus Assek.-Nr. 515 **Standort:** Grundstück Nr. 285, Assek.-Nr. 515, Weierwiesstrasse 13, Degersheim

Bauherrschaft: Fasnacht Katharina, Dorfweid 859, 9116 Wolfertswil **Grundeigentümer:** Fasnacht Katharina, Dorfweid 859, 9116 Wolfertswil **Bauvorhaben:** Befestigung Vorplatz beim Gebäude Assek.-Nr. 860 **Standort:** Grundstück Nr. 1435, Assek.-Nr. 860, Dorfweid, 9116 Wolfertswil

Bauherrschaft: Stalder Walter und Esther, Berg 1a, 9113 Degersheim **Grundeigentümer:** Stalder Walter und Esther, Berg 1a, 9113 Degersheim **Bauvorhaben:** Ersatzbau Gartenhaus beim Einfamilienhaus Assek.-Nr. 2047 auf dem Grundstück Nr. 1634 **Standort:** Grundstück Nr. 1634, Berg 1a, 9113 Degersheim

Bauherrschaft: Brodeur-Rutz Cornelia, Föhrenstrasse 47, 9113 Degersheim **Grundeigentümer:** Brodeur-Rutz Cornelia, Föhrenstrasse 47, 9113 Degersheim **Bauvorhaben:** Einbau Dachfenster und Umnutzung Estrich in Schlafzimmer beim Einfamilienhaus Assek.-Nr. 1900 **Standort:** Grundstück Nr. 593, Assek.-Nr. 1900, Föhrenstrasse 47, Degersheim

